

HAMLETS ACT

**HAMLET OF AKLAVIK  
CONTINUATION ORDER**

R.R.N.W.T. 1990,c.H-1

LOI SUR LES HAMEAUX

**ARRÊTÉ PORTANT PROROGATION  
DU HAMEAU D'AKLAVIK**

R.R.T.N.-O. 1990, ch. H-1

**INCLUDING AMENDMENTS MADE BY**

**MODIFIÉ PAR**

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

Copies of this consolidation and other Government of the Northwest Territories publications can be obtained at the following address:

Canarctic Graphics  
5102-50th Street  
P.O. Box 2758  
Yellowknife NT X1A 2R1  
Telephone: (867) 873-5924  
Fax: (867) 920-4371

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

On peut également obtenir des copies de la présente codification et d'autres publications du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en communiquant avec :

Canarctic Graphics  
5102, 50<sup>e</sup> Rue  
C.P. 2758  
Yellowknife NT X1A 2R1  
Téléphone : (867) 873-5924  
Télécopieur : (867) 920-4371



HAMLETS ACT

**HAMLET OF AKLAVIK  
CONTINUATION ORDER**

1. The Hamlet of Aklavik, consisting of that portion of the Northwest Territories described in the Schedule, is continued.

LOI SUR LES HAMEAUX

**ARRÊTÉ PORTANT PROROGATION  
DU HAMEAU D'AKLAVIK**

1. Le hameau d'Aklavik, qui comprend cette partie des Territoires du Nord-Ouest décrite à l'annexe, est prorogé.

## SCHEDULE

All that portion of the Northwest Territories in the vicinity of the community of Aklavik as shown on the 1:50,000 scale National Topographic Series Maps 107 B/3W, 107 B/4, 107 B/5E and 107 B/6W Edition 1 produced by the Surveys and Mapping Branch, Department of Energy, Mines and Resources, Government of Canada, Ottawa and being more particularly described as follows:

Commencing at the point of intersection of northing 7,569,000 m N with easting 495,800 m E;

thence north-easterly in a straight line to the point of intersection of northing 7,571,400 m N with easting 498,300 m E;

thence south-easterly in a straight line to the point of intersection of northing 7,567,600 m N with easting 502,100 m E;

thence south-westerly in a straight line to the point of intersection of northing 7,564,500 m N with easting 499,600 m E;

thence north-westerly in a straight line to the point of intersection of northing 7,568,000 m N with easting 494,550 m E;

thence north-east in a straight line to the point of commencement.

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./1997©

---

## ANNEXE

Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest située à proximité de la collectivité d'Aklavik telle qu'indiquée sur les cartes du Système national de référence topographique 107B/3W, 107B/4, 107B/5E et 107B/6W, première édition, établies selon une échelle de 1/50 000 par la Direction des levés et de la cartographie, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, gouvernement du Canada, Ottawa, et plus particulièrement décrite comme il suit :

commençant au point d'intersection situé aux coordonnées de quadrillage 7 569 000 m N. et 495 800 m E.;

de là, en direction nord-est, en ligne droite, jusqu'au point d'intersection situé aux coordonnées de 7 571 400 m N. et de 498 300 m E.;

de là, en direction sud-est, en ligne droite, jusqu'au point d'intersection situé aux coordonnées de 7 567 600 m N. et de 502 100 m E.;

de là, en direction sud-ouest, en ligne droite, jusqu'au point d'intersection situé aux coordonnées de 7 564 500 m N. et de 499 600 m E.;

de là, en direction nord-ouest, en ligne droite, jusqu'au point d'intersection situé aux coordonnées de 7 568 000 m N. et de 494 500 m E.;

de là, en direction nord-est, en ligne droite, jusqu'au point de départ.

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T.N.-O.)/1997©

---